

PRESENTACIÓN / FOREWORD

**Entre naciones e identidades políticas:
circulaciones de ideas y proyectos colectivos
entre Europa y América Latina¹**

**Between Nations and Political Identities:
Ideas and Collective Projects Exchanges between
Europe and Latin America**

Maximiliano Fuentes Codera

Universitat de Girona

ORCID: 0000-0001-9793-2100

Steven Forti

Instituto de Història Contemporânea –

Universidade Nova de Lisboa /

Universitat Autònoma de Barcelona

ORCID: 0000-0002-7027-0220

Recibido: 7-1-20

Aceptado: 8-1-20

Cómo citar esta presentación / Citation: FUENTES CODERA, Maximiliano; FORTI, Steven. *Pasado y Memoria. Revista de Historia Contemporánea*, 20, pp. 11-17 <https://doi.org/10.14198/PASADO2020.20.00>

¹ Este texto y este dossier forman parte de los resultados del proyecto de investigación “La patria hispana, la raza latina. Intelectuales, identidades colectivas y proyectos políticos entre España, Italia y Argentina (1880-1945)” financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (HAR2016-75324-P). En el caso de Steven Forti, este trabajo se ha financiado también gracias a los fondos nacionales portugueses a través de la FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P., en el ámbito de la Norma Transitória – DL 57/2016/CP1453/CT0030.

Desde hace varias décadas, el análisis de las identidades políticas y nacionales ocupan el centro de los enfoques de una parte significativa de las investigaciones sobre las épocas contemporánea y moderna. En los últimos veinte años, estos estudios –en los cuales el empleo de las perspectivas dedicadas a las culturas políticas ha ocupado un lugar de relevancia– se han visto renovados por la emergencia de unas investigaciones y unas metodologías basadas en los enfoques de la Historia Transnacional y la Historia Global. Partiendo de las tradiciones comparativistas de la antropología y de las herramientas conceptuales centradas en las representaciones colectivas y performativas deudas de Clifford Geertz, se abrió un amplio y heterogéneo campo que, en diálogo con planteamientos historiográficos como las *connected histories* y las *histoires croisées*, ha conseguido cada vez más presencia dentro de la historia cultural (Werner; Zimmermann, 2006; Subrahmanyam, 1997). Diversos libros, monográficos y numerosos *readers* han puesto de manifiesto hasta qué punto se han extendido las propuestas vinculadas a la Historia Transnacional entre historiadores e historiadoras (Mazlish; Iriye, 2005; Iriye, 2013; Martykánová; Peyrou, 2014). En este marco, al menos desde nuestro punto de vista, las mejores obras han ido desarrollando en las últimas décadas conceptualizaciones que, en el sentido de Akhil Gupta (1992: 63-79), no han tenido como eje central sustituir lo nacional sino que se han propuesto analizar procesos de interpenetración y transferencias culturales. Esta es la perspectiva que asume el dossier que aquí presentamos.

Como es conocido, estas estrategias de investigación tienen en común el estar focalizadas en los desplazamientos de objetos culturales, personas e ideas y abandonar la concepción unilateral según la cual estos parten del Viejo Continente para proyectarse en la “periferia”. Esto es especialmente válido para el periodo de redefinición de las identidades nacionales, comprendido entre finales del siglo XIX y la crisis de la modernidad desarrollada entre 1914 y 1945. La aparente paradoja que de ello se deriva, la construcción internacional de lo nacional, fue analizada con notable éxito para los países europeos por Anne Marie Thiesse (1999). Esta perspectiva, además, ha propiciado análisis sobre las identidades nacionales y los impactos políticos locales que tuvieron lugar durante las guerras mundiales –en particular en la primera de ellas– en los cuales se observa un peso cada vez más claro de planteamientos transnacionales y globales (Gerwarth; Manela, 2005; Rinke; Widt, 2017).

Situarse en estas coordenadas disciplinarias y metodológicas implica atribuirle al concepto de “influencia” una nueva semántica operativa que puede hacer posible la reconstrucción de influencias e intercambios recíprocos ya descentrados parcialmente del eje nacional. Se trata, pues, de dar cuenta de los modos en que los procesos de construcción de unos proyectos nacionalistas y nacionalizadores se desarrollaron a partir de unos procesos de circulación de personas, ideas y propuestas colectivas. En este marco puede explicarse también la construcción y el

desarrollo de diversas tradiciones políticas –anarquismos, socialismos, republicanismos, liberalismos, comunismos, fascismos, conservadurismos– señaladas por las conexiones establecidas entre naciones y continentes. Por ello, no es extraño encontrar libros más o menos recientes que han puesto de relieve las múltiples vinculaciones entre América Latina y Europa (entre los más recientes, véase Costa Pinto; Finchelstein, 2018; Gori; Galimi, 2020).

Las relaciones entre Europa y América constituyen un campo explorado desde diversas y fructíferas perspectivas. Sin embargo, los aspectos intelectuales y políticos de estas relaciones han sido solo parcial y fragmentariamente trabajados. Sucintamente, esto puede explicarse por varios motivos. Por un lado, tradicionalmente la historia de las ideas, los intelectuales y el pensamiento que había estudiado América Latina, había tendido a ver las configuraciones culturales, el surgimiento de los espacios intelectuales y la formación de imaginarios e identidades con rasgos definidos y ajustados a los contextos nacionales (Rama, 1987; Ramos, 1989). En este contexto, interpretaciones hoy consideradas tradicionales tendieron a reconocer las influencias de las corrientes de ideas provenientes de los focos europeos de difusión (especialmente Francia e Inglaterra) para, posteriormente, ver las supuestas deformaciones o desviaciones que ellas habían sufrido en su traslado hacia el nuevo continente. Complementariamente, algunas de estas lecturas intentaron trazar de manera rígida etapas de la cultura hispanoamericana en una secuencia continuada con el propósito de fechar los períodos de auge y decadencia de las mismas. Frente a esto, la bibliografía producida en las últimas décadas ha mostrado la complejidad de una trama que combinó influencias europeas con originales propuestas y reapropiaciones americanas (Hale, 1990). Esto ha sucedido, vale la pena destacarlo, en un contexto en el cual también la mejor historiografía ha tendido a estudiar los procesos transnacionales desde una perspectiva más focalizada en la historia social y cultural de las migraciones y los exilios que en los impactos culturales de estos procesos (Fanesi, 1991; Moya, 1998; Scarzanella, 2006; Devoto, 2007; Devoto; González Bernaldo, 2002; Núñez Seixas, 2015). Por otra parte, en la gran mayoría de la bibliografía que ha analizado las relaciones culturales y políticas la mirada se ha realizado exclusivamente en una dirección de los intercambios: se ha analizado la influencia de Italia o España sobre América Latina, pero se ha minimizado el impacto inverso de este proceso².

Tomando como base el amplio y fecundo campo de estudios, se han producido avances notables en el análisis de las relaciones entre Europa y América. En este marco, se han puesto en relación los discursos nacionales –y el hispanismo y el latinismo dentro de ellos– con las identidades políticas que se desarrollaron

² Como ejemplos para Italia, los trabajos de Incisa di Camerana; para España, las obras de Enrique Zuleta Álvarez y Marta Campomar.

durante los siglos XIX y XX. En las últimas dos décadas se han publicado trabajos de indudable calidad que han iluminado los múltiples nexos intelectuales y políticos entre Europa y América. Relevantes investigaciones han puesto de manifiesto el desarrollo de proyectos políticos federalistas, fascistas, nacionalistas reaccionarios e hispanistas que vincularon América Latina y Europa³. Lo propio puede decirse de trabajos que han abordado de manera panorámica las visitas de intelectuales europeos a América y han aportado complejas miradas sobre fenómenos como los centenarios de las independencias americanas y celebraciones patrias como el 12 de octubre⁴.

En este contexto historiográfico, este monográfico –que forma parte de los resultados del proyecto “La patria hispana, la raza latina. Intelectuales, identidades colectivas y proyectos políticos entre España, Italia y Argentina (1880-1945)” (HAR2016-75324-P)– pretende realizar una aportación a este emergente campo con el objetivo de contribuir a poner de relieve la enorme potencialidad que la perspectiva transnacional presenta, siempre que sea entendida en un sentido no postnacional, es decir, siempre que asuma que “The intricate interrelationship between nations and transnational existences, between national preoccupations and transnational agendas, or between national interests and transnational concerns is of fundamental importance to the study of transnational history” (Iriye, 2013: 15).

Este monográfico se compone de cuatro artículos que, aunque estudian países, períodos históricos, corrientes intelectuales y familias políticas distintas, tienen notables puntos de contacto. En el primero, Javier Esteve, se centra en el Brasil del primer tercio del siglo XX y en la reacción nacionalista de derecha a la crisis del liberalismo. Por un lado, el autor estudia el impacto y la influencia en la intelectualidad brasileña de *Os Sertões*, la principal obra de Euclides da Cunha; por otro, se ciñe a los dos principales exponentes de lo que se ha dado en llamar pensamiento autoritario brasileño, Alberto Torres y Oliveira Viana, y en el caso del *Integralismo brasileiro*, impulsor del primer partido de masas de la historia del país latinoamericano, la *Ação Integralista Brasileira*. En ambos casos, Esteve desentraña las cuestiones de fondo de un debate que miraba a Europa, bien fuese en busca de soluciones –tales como el autoritarismo o el fascismo–, bien fuese para denunciar la copia de modelos exóticos que, como supuestamente ocurría con el liberalismo, la democracia o el socialismo, desconocían las particularidades brasileñas.

³ Algunos trabajos desde España demuestran la potencialidad de esta perspectiva. Como ejemplos, véanse González Calleja, 2007; Marcilhacy, 2010; Suárez Cortina, 2016. En el caso de Argentina, véase especialmente los libros de Finchelstein, 2010 y 2018.

⁴ Véase el conjunto del dossier de García Sebastiani; González de Oleaga, 2016. Sobre las conmemoraciones de los centenarios en un marco global, véase Ortemberg, 2017. Sobre las visitas, Bruno, 2014.

El segundo artículo se centra en las relaciones y las influencias entre España y Argentina en los años previos al estallido de la Primera Guerra Mundial. Alicia San Martín Molina analiza el viaje de Vicente Blasco Ibáñez a América en mayo de 1909 con el objetivo de aumentar la venta de sus obras literarias en el continente. La autora reconstruye así no sólo el viaje de seis meses que el escritor valenciano realizó en la que definió “La Hermana Mayor”, sino también toda la serie de vínculos que Blasco Ibáñez fue estableciendo en los meses anteriores con hombres destacados de la colectividad española y de la cultura y política argentina –desde Carlos Malagarriga y Justo López de Gomara al futuro presidente Roque Sáenz Peña– para que su viaje tuviese éxito. El proyecto culminó en la redacción de la obra *Argentina y sus grandes* que fue publicada en mayo de 1910 y que el mismo autor, un verdadero “hombre de negocios”, se preocupó de promocionar con otro viaje a Buenos Aires que coincidió con los preparativos de la celebración del Primer Centenario de Independencia.

En la contribución de José Rilla, en cambio, nos trasladamos al otro lado del Río de la Plata unas décadas más tarde, entre los años treinta y cuarenta del siglo XX. El autor reconstruye también dos viajes, el del francés Jacques Maritain a la Argentina y el del uruguayo Carlos Real de Azúa a España, como casos en cierta medida paradigmáticos de las posibles declinaciones del hispanismo católico en el Cono Sur del continente en los años de entreguerras. Por un lado, el viaje de Maritain supuso, según explica Rilla, la apertura de una posibilidad antifascista en el pensamiento católico en un contexto como el argentino donde las derivas fascistas y falangistas encontraron menos obstáculos que en el Uruguay liberal de los años Treinta. Por el otro, el viaje en dirección contraria del menos conocido, pero no menos importante, Real de Azúa mostró una variante de la decepción falangista que pretendió luego un arduo encuentro con la democracia.

Finalmente, en el cuarto y último artículo de este dossier, regresamos al Viejo Continente. Marco Masulli profundiza en las relaciones, los contactos y las prácticas internacionales y transnacionales del sindicalismo de acción directa entre los años diez y los treinta del pasado siglo. A partir del caso italiano, el autor pone de manifiesto como las redes militantes fueron cruciales tanto en los intentos de crear una estructura de coordinación internacional autónoma como en la supervivencia del movimiento durante los años de la clandestinidad y el exilio tras la llegada al poder de Mussolini en 1922. Centrándose sobre todo en los contextos francés y español, Masulli muestra la existencia de un diálogo constante con las organizaciones sindicales de los países de acogida que permitieron, entre otras cosas, la participación de un número no desdenable de anarcosindicalistas italianos en la Guerra Civil española.

En síntesis, se trata de un número monográfico que, lejos de proponer una mirada unívoca y con aspiraciones conclusivas, muestra la multiplicidad de acercamientos posibles a la cuestión del estudio de las relaciones intelectuales

y políticas entre Europa y América durante el intenso período de la primera mitad del siglo XX. En este marco, las miradas transnacionales y globales, con sus virtudes y sus limitaciones, permiten iluminar cuestiones fundamentales.

Bibliografía

- BRUNO, Paula (Ed.) (2014). *Visitantes culturales en la Argentina, 1898-1936*. Buenos Aires: Biblio.
- COSTA PINTO, Antonio; FINCHELSTEIN, Federico (Eds.) (2018). *Authoritarianism and Corporatism in Europe and Latin America*. Londres: Routledge.
- DEVOTO, Fernando (2007). *Storia degli italiani in Argentina*. Donzelli: Roma.
- DEVOTO, Fernando; GONZÁLEZ BERNALDO, Pilar González (Eds.) (2002). *Emigration politique, une perspective comparative. Italiens et Espagnols en Argentine et en France, XIX^e – XX^e siècles*. París: L'Harmattan.
- FANESI, Piero Rinaldo (1991). *Verso l'altra Italia. Albano Corneli e l'esilio antifascista in Argentina*. Milán, FrancoAngeli.
- FINCHELSTEIN, Federico (2010). *Fascismo transatlántico. Ideología, violencia y sacralidad en Argentina y en Italia, 1919-1945*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica de Argentina.
- FINCHELSTEIN, Federico (2018). *Del fascismo al populismo en la Historia*, Madrid: Taurus.
- GARCÍA SEBASTIANI, Marcela; GONZÁLEZ DE OLEAGA, Marisa (Eds.) (2016). *América y la identidad española en el siglo XX. Historia y Política*, 35, 13-174.
- GERWARTH, Robert; MANELA, Erez Manela (Eds.) (2015). *Imperios en guerra, 1911-1923*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- GONZÁLEZ CALLEJA, Eduardo (2007). El hispanismo autoritario español y el movimiento nacionalista argentino: balance de medio siglo de relaciones políticas e Internacionales. *Hispania*, 226, 599-642.
- GORI, Annarita; GALIMI, Valeria (eds.) (2020). *Intellectuals in the Latin Space during the Era of Fascism*. Crossing Borders. Londres: Routledge.
- GUPTA, Akhil (1992). The Song of the Nonaligned World: Transnational Identities and the Reinscription of Space in Late Capitalism. *Cultural Anthropology*, 7/1, 63-79.
- HALE, Charles (1990). Las ideas políticas y sociales en América Latina, 1870-1930. En Leslie BETHELL (ed.). *Historia de América Latina*. Vol. 8. *América Latina: Cultura y Sociedad: 1830-1930* (1-64). Barcelona: Crítica.
- IRIYE, Akira (2013). *Global and Transnational History: The Past, Present, and Future*. Basingstoke: Palgrave.
- MARCILHACY, David (2010). *Raza hispana. Hispanoamericanismo e imaginario nacional en la España de la Restauración*. Madrid: CEPC.
- MARTYKÁNOVÁ, Darina; PEYROU, Florencia (Eds.) (2014). La Historia transnacional. Ayer, 94, 13-144.
- MAZLISH, Bruce; IRIYE, Akira (Eds.) (2005). *The Global History Reader*. Londres: Routledge.
- MOYA, José C. (1998). *Cousins and Strangers. Spanish Immigrants in Buenos Aires, 1850-1930*. Berkeley: University of California Press.

- NUÑEZ SEIXAS, Xosé Manoel (2015). *Las patrias ausentes: Estudio sobre historia y memoria de las migraciones ibéricas (1830-1960)*. Gijón: Genueve Ediciones.
- ORTEMBERG, Pablo (2017). Panamericanismo, Hispanoamericanismo y nacionalismo en los festejos identitarios de América Latina, 1880-1920. *Anuario IHES*, 32/1, 99-110.
- RAMA, Ángel (1987). *La ciudad letrada*. Montevideo: Arca.
- RAMOS, Julio (1989). *Desencuentros de la modernidad en América Latina. Literatura y política en el siglo XIX*. México: Fondo de Cultura Económica.
- RINKE, Stefan; WIDT, Michael (Eds.) (2017). *Revolutions and Counter-Revolutions. 1917 and its Aftermath from a Global Perspective*. Frankfurt y Nueva York: Campus.
- SCARZANELLA, Eugenia (Ed.) (2006). *Fascisti in Sud America*. Florencia: Le Lettere.
- SUÁREZ CORTINA, Manuel (Ed.) (2016). *Federalismos. Europa del Sur y América Latina en perspectiva histórica*. Granada: Comares.
- SUBRAHMANYAM, Sanjay (1997). Connected Histories: Notes towards a Reconfiguration of Early Modern Eurasia. *Modern Asia Studies*, 31/3, 635-762.
- THIESSE, Anne Marie (1999). *La création des identités nationales*. París: Seuil.
- WERNER, Michael; ZIMMERMAN, Bénédicte (2006). Beyond Comparison: Histoire croisée and the challenge of reflexivity. *History and Theory*, 34, 30-50.